

高中生何去何從

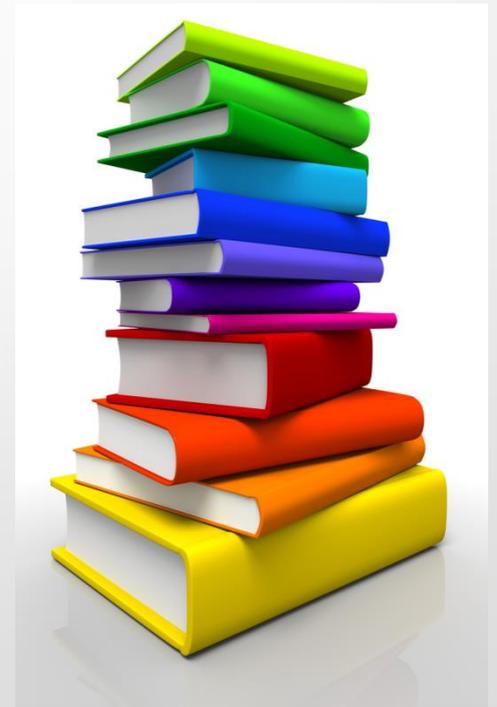
高中家長晚會

張光華

2121-0884

升學及事業輔導組(升事組)

大多數高中生會考DSE

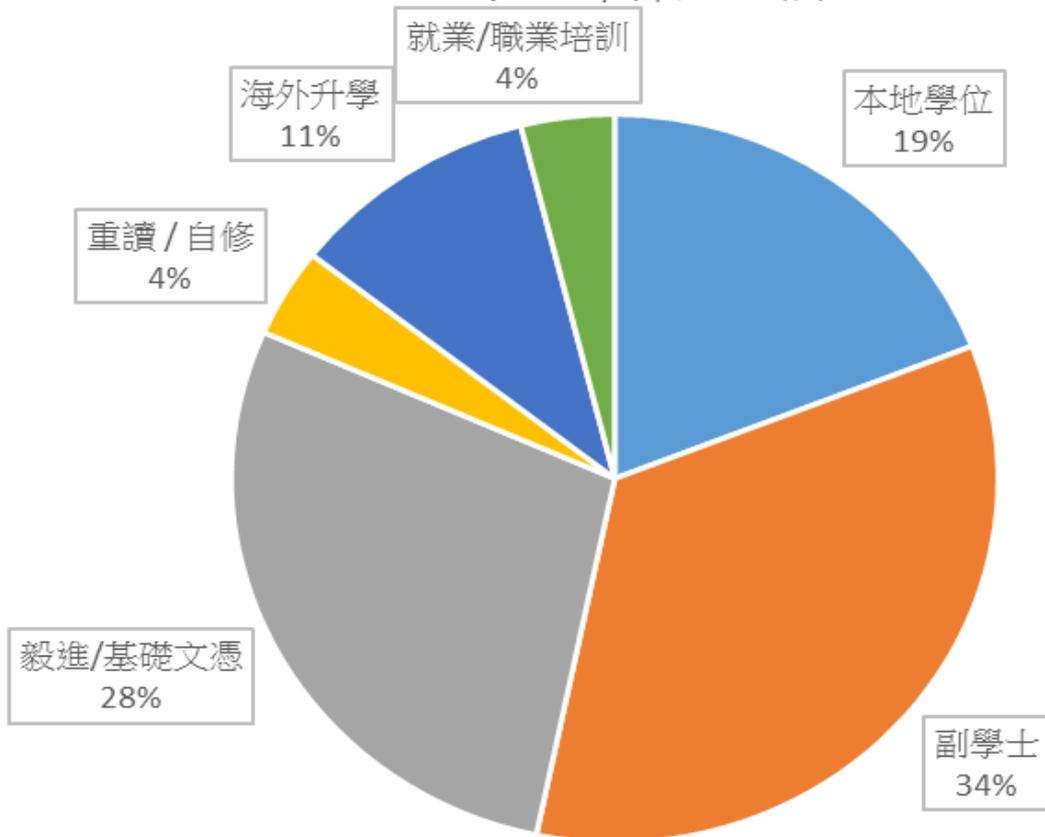


HKDSE考生人數(2016)

考生分類	人數
學校考生	57 162
自修生	11 005
總數	68 167

2015-2016年度 中六全級人數為152

2015/16 畢業生出路



■ 本地學位 ■ 副學士 ■ 毅進/基礎文憑 ■ 重讀/自修 ■ 海外升學 ■ 就業/職業培訓

級別	學術教育
第七級	博士
第六級	碩士
第五級	學士
第四級	副學士/高級文憑
第三級	中六/文憑
第二級	中五/證書
第一級	中三/證書

第三級(文憑)

中, 英文 + 其他三科

(五科達2級)

第五級

1. 3322 (中英數通)

2. 加一相關選修/兩選修/最佳五科

3. 相關科系入學計分法

大學聯合招生辦法



三類資助課程



1. *UGC-funded Programme* *教資會資助課程(\$42, 100)*

現時透過八所大學教育資助委員會(教資會)資助的院校每年提供約18, 234第一年學士學位課程學額。教資會亦資助院校提供約4500個高年級收生學額，為副學位課程畢業生和持有其他相關資歷的學生提供銜接升學的機會。

香港城市大學

香港浸會大學

嶺南大學

香港中文大學

香港教育大學

香港理工大學

香港科技大學

香港大學

2016 -2017本地資助大學資訊日

24 th Sep 2016	HKUST	科大
08 th Oct 2016	PolyU	理大
15 th Oct 2016	CityU & HKBU	城大及 浸大
22 nd Oct 2016	CUHK & EdUHK	中大及 教院
29 th Oct 2016	HKU	港大
05 th Nov 2016	LingnanU	嶺大

2. Self-financing programme

自資課程 (\$65, 480-\$115, 600)



3. 指定專業／界別課程資助計劃

Study Subsidy Scheme for Designated Professions(SSSDP)

2017/18學年，資助已增加至17個課程。

當中的修讀選定範疇的指定全日制經本地評審自資學士學位課程。資助計劃由2015/16學年起推行，資助三屆學生，再檢討成效。(2016年提供1154學額)

珠海學院	建築及 工程	<u>建築（榮譽）學士</u>	40	40,000
恒生管理學 院	物流	<u>供應鏈管理工商管理 （榮譽）學士</u>	70	40,000
明愛專上學 院	護理	<u>護理學榮譽學士</u>		70,000
香港公開大 學	創意工 業	<u>動畫及視覺特效榮譽藝 術學士</u>	80	70,000
香港公開大 學	護理	<u>護理學榮譽學士（普通 科）</u>	150	70,000
香港公開大 學	護理	<u>護理學榮譽學士（精神 科）</u>	70	70,000
香港公開大 學	檢測及 認證	<u>檢測和認證榮譽理學士</u>	50	70,000

東華學院	護理	<u>健康科學學士</u> (榮譽) (主修護理學)	200	70,000
東華學院	護理	<u>醫療科學學士</u> (榮譽) 醫療化驗科學		70,000
東華學院	護理	<u>醫療科學學士</u> (榮譽) 放射治療		70,000

職業訓練局 - 香港高等科技教育學院

建築及工程	<u>園境建築（榮譽）文學士</u>	10	40,000
建築及工程	<u>土木工程（榮譽）工學士</u>	60	70,000
建築及工程	<u>環境工程及管理（榮譽） 工學士</u>	60	70,000
創意工業	<u>時裝設計（榮譽）文學士</u>	60	70,000
創意工業	<u>產品設計（榮譽）文學士</u>	60	70,000
旅遊及款待	<u>廚藝及管理（榮譽）文學 士</u>	30	40,000
建築及工程	<u>園藝及園境管理（榮譽） 文學士</u>	10	40,000

THEI-香港高等教育科技學院 (香港高科院) 9月15日教師發展日



本地自資學自資學士學位課程資訊日

05th Nov 2016	OUHK	公大
11-12th Nov 2016	CIHE	明愛專上學院
12th Nov 2016	VTC - THEi	香港高等科技教育學院
19th Nov 2016	HSMC & TWC	恆生管理學院 及 東華學院
26th Nov 2016	CHC	珠海書院

組別	學士學位課程	副學位課程	2016總數
A	14,872(67.10%)	2,647(11.94%)	17,519 (79.04%)
B	1,653 (7.46%)	689 (3.11%)	2,342 (10.57%)
C	648(2.92%)	210(0.95%)	858(3.87%)
D	561(2.53%)	163 (0.74%)	724(3.27%)
E	500(2.26%)	221(1.00%)	721(3.25%)
總數	18, 234(82.27%)	3,930(17.73%)	22,164/53,503 (100%)



聯招以外

非聯招專上院校14/15收生人數

	副學位	學士學位
一般院校	18,970	6,686
職業訓練局	12,860	650
總數	31,830	7336

The logo features the letters 'IPED' in a large, stylized font. The 'I' is black with a red dot, the 'P' is black with a blue triangle, the 'E' is black with two green circles, and the 'D' is black with two green circles. The background is a vibrant yellow and orange pattern of overlapping circles and lines, suggesting a globe or a network.

IPED

經評審專上課程資料網
Information Portal for Accredited
Post-secondary Programmes

<http://www.eapp.gov.hk/>

The logo for E-APP features the letters 'E-APP' in a bold, black, sans-serif font. The letter 'E' has a red triangle on its left side. The letter 'A' has a blue triangle on its left side. The letter 'P' has a green triangle on its left side. The background of the logo is a blue gradient with a pattern of light blue circles.

專上課程電子預先報名平台
Electronic Advance Application System for
Post-secondary Programmes

聯招以外本地自資學士學位課程學額 (經評審)(\$52000-\$240000)

- 香港樹仁大學-12課程
- 香港科技大學-1個課程
- 恆生管理學院-10課程
- 珠海學院-14課程
- 東華學院-6課程
- 香港高等科技教育學院THEi(VTC)
-16課程

- 明愛專上學院-13課程
- 明德學院-2課程
- 香港演藝學院-7課程(截止)
- 香港浸會大學持續教育學院-1課程
- 香港能仁專上學院-5課程
- 港專學院-1課程
- 香港教育大學-7課程

香港樹仁大學(獨立招生)

申請人必須在同一香港中學文憑考試中，
考取下列成績：

- 英國語文科 3 級或以上；
- 中國語文科 3 級或以上；
- 數學科 2 級或以上；
- 通識教育科 2 級或以上；及
- 另加 1 科選修科達 2 級或以上成績。

副學位

- 副學位課程（Sub-degree Programme）是一個副學位專上教育資歷的統稱，當中包括副學士學位（Associate Degree）課程、高級文憑（Higher Diploma）課程以及專業文憑（Professional Diploma）課程，修讀年期多為兩年制。

副學士和高級文憑的分別

課程特色	
副學士學位	屬通識性質的內容（例如語文、資訊科技、通識等）須佔課程至少六成。
高級文憑	屬專門性質的內容（例如專修科目、專業訓練、職業技能等）須佔課程至少六成。

- 副學士及高級文憑是一個具有獨立的結業資格的資歷，同樣隸屬資歷架構下的第4級，大致相等於大學學位的二分之一。
- 畢業生可報讀四年制 大學學位課程的第二/三年。
- 2015/16學額約33,500, 當中包括職業訓練局13,000個學額。

大部分的辦學院校都與香港以外的大學有升學聯繫，目前約有170個本地副學士學位課程的資歷，獲10個國家和地區約160間高等院校承認，可作申請入讀學位課程或學分轉移的資格。副學位畢業生可銜接北美四年制大學學位課程的第三年，或英國三年制大學學位課程的第二年。

2016/17 學年自資全日制經評審本地 副學位課程

- 明愛專上學院（前稱「明愛徐誠斌學院」）
- 香港城市大學- 香港城市大學專上學院
- 香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院
- 香港藝術學院（香港藝術中心附屬機構）
- 香港浸會大學-香港浸會大學國際學院
- 香港專業進修學校
- 香港科技專上書院
- 香港能仁專上學院

- 香港中文大學-香港中文大學專業進修學院
- 香港理工大學-香港專上學院 (HKCC)
- 香港公開大學-李嘉誠專業進修學院
- 嶺南大學-嶺南大學社區學院
- 東華學院
- 職業訓練局
- 耀中社區書院
- 青年會專業書院

申請注意事項(申請費/留位費/註冊費)

- 大部分自資課程會於大學聯招放榜前公布取錄名單，並要求學生於限期前繳交留位費/註冊費作實。
- 部分自資課程院校亦設有**退還機制**，供其後獲大學聯招或教資會學士課程取錄的同學申請退還**留位費/註冊費**。但**各院校具體條件及手續不一**。同學應在繳交留位費/註冊費前向院校查詢詳情。

學歷認可VS專業認可

經學術評審之課程是指該課程之學歷被認可，課程被評為可頒授學位或副學位學歷，可以**與專業認可無關**。

若同學選報之副學位屬專業課程，需留意課程是否獲得本地或外國專業團體的承認及豁免專業考試等細節。

如社工副學位，是否可以申請成為註冊社工等。

無學術評審課程的問題

- 銜接性
- 收留位費/首期學費安排
- 退款安排
- 招生/宣傳手法
- 教學資源

註冊

評審

專業認可



未達三級...

- 毅進
- 基礎文憑(IVE)
- 職專教育文憑(DVE)(YC-青年學院)
- 建造業議會訓練學院
- 中華廚藝學院
- 旅遊服務業證書課程/全能海員

毅進文憑課程由以下的自資高等教育聯盟成員院校提供 (\$35000-\$37300)：

- 香港科技專上書院
- 嶺南大學持續進修學院
- 香港公開大學李嘉誠專業進修學院
- 香港浸會大學持續教育學院
- 香港專業進修學校
- 明愛社區書院
- 職業訓練局工商資訊學院

學費發還

所有修讀全日制或兼讀制毅進文憑課程的合資格學員，凡成功修畢一個科目（即出席率達80%及整體評核及格），均可獲政府發還有關科目的三成學費，每名學員最多只可取得八個科目的學費發還。學費發還是以科目為單位，即使學員有部份科目不及格，他們仍可就其他及格的科目獲得學費發還。

進修途徑

毅進文憑獲自資高等教育聯盟的成員

院校接納為符合副學士和高級文憑或

同等課程的入學資格。

就業前景

- 毅進文憑的資歷獲政府接納為符合超過30個以中學文憑試5科(包括中國語文和英國語文科)第2級成績為入職學歷的公務員職位的學歷要求，這些職位包括救護員、三級康樂助理員、助理外勤統計主任、二級懲教助理、海關關員、消防員、警員、郵務員、社會保障助理員、二級稅務督察及福利工作員等。而成功修畢延伸數學選修科目的學員獲頒發的毅進文憑，亦獲政府接納為符合以中學文憑試5科(包括中國語文、英國語文和數學科)第2級成績為入職學歷的公務員職位的學歷要求，這些職位包括助理文書主任、助理稅務主任、助理貿易管制主任、二級地政督察及二級物料供應員。

非本地課程



<http://www.hkcaa.edu.hk/zh/>



香港學術及職業資歷評審局

Hong Kong Council for Accreditation of
Academic & Vocational Qualifications

報讀非本地課程須知

- 擬前往海外升學，宜先蒐集較詳盡資料。
- 辦理申請時，如要預繳高昂註冊費用，則需格外小心
- 申請入讀前，可向有關國家的領事館或專員公署、非牟利機構，查詢所報讀院校的背景。
- 查證可否在當地自由轉讀另一所院校，以及在何種情況下可獲發還已繳付的學費。
- 只有有關國家的移民當局或駐港領事館，才能為學生辦理入境手續。

港生赴台升學 破5000人

本港大學競爭大，台灣升學成另一出路；今年赴台港生突破5,000人，有本地生手持五科5*的文憑試成績，失落本地大學後，轉攻台灣大學的醫學系。

應屆文憑試生周慧怡指，向對醫科有興趣，雖考獲五科5*的佳績，卻未能在港修讀醫科，於是選擇台灣升學，經「聯合分發」方式，成功選讀台灣大學醫學系，「台大堪稱台灣最好的大學，又有附屬醫院。」剛赴台一個月的慧怡表示，將要在台留學六年，「六年後會回港考醫生牌，考不到就留台工作。」

台北經濟文化辦事處首席副組長許睿宏表示，

據教育部統計，13至14學年在台港生有4,121人，今年超過5,500人；台灣內政部今年放寬僑生限制，香港學生在台灣的大學畢業後，在台工作滿五年，可申請定居。

圓讀醫夢 女生或留台發展

面對赴台港生增加，「台灣高等教育展2014」本周五起一連三日，在香港培正中學舉行；屆時會有79間台灣大學參

展，為四年來最大規模展覽。

海外聯合招生委員會副總幹事李信指，港生主要有兩種台灣升學的渠道：今年11月中開始，港生可經「個人申請」報名台灣大學，預計有125校，招生名額高達9,288個。

若經「個人申請」方式未有學校取錄，申請者則會自動進入「聯合分發」；沒有報名「個人申請」方式的學生，可於明年2月底報名「聯合分發」。

港生赴台升學兩途徑

個人申請(個招)	項目	聯合分發(聯招)
今年11月中至12月底	報名日期	明年2月底至3月底
明年3月底	放榜日期	明年7月底
3個	志願選擇	70個
125間	大學數目	147間
推薦信、學生自述、證書等審查資料	計分方式	文憑試成績5科共最少10分
自動進入聯合分發(毋須再報名)	如未取錄	自動安排修讀僑生先修部

報名費：申請大學港幣\$500、申請僑先部港幣\$100
查詢：2332 3361 (海華服務基金)

資料來源：海外聯合招生委員會



泥頭車「反肚」 沙石散落礙交通

將軍澳發生泥頭車「反肚」意外，沙石散落礙交通，幸無人受傷，意外後警務處派員清理。



寧得
莫得

由《七宗罪》驚悚罪，改編自「年度最案中案，除了如坐過山聲聲慨嘆，並讓我想起蜘蛛網一樣愈來愈緊地網變成了絞索，而我們得，只好吸自己的血。

都說，任何一對戀Amy，郎才女貌，一見「我願意」，以為從此模範夫婦。然而，當日命的四肢百骸時，他發缺，她也埋怨在婚姻的在現實黯淡的燈光下赤來是個出軌的賤男，而隻可怕的怪物。

寧得罪小人，莫得罪是恨」示範得見血見肉曾經最愛的Nick置於萬般拋棄、遺忘。「我們互相憎恨，這就是婚

活在虛假世界的在fb晒出來的幸福，假裝的公眾形象，翻骨悚然！不禁想起半還有大角咀肢解父母

2012年 10月...



海外聯招 學士班 升學管道

(個人申請+聯合分發)

僑生/港澳生
提出申請

個人申請制

三個志願
11月中至12月底

書面資料移送
志願學校審核

依審查結果、
招生名額及
志願序分發

公告錄取名單
3月底

聯合分發制

可填70個志願
7月中

依簡章規定採計
測驗/文憑成績

依梯次招生名額、
各生成績及志願序
分發7月中下旬

公告錄取名單
8月初

未獲錄取

台灣高等教育展2016

- 2016年10月21、22日

(星期五、六)

- 9:30am-5:30pm

- 香港啟德郵輪碼頭-2樓Hall B

- (80所院校代表)

2013...



東吳大學



靜宜大學



內地升學

- 2011年8月，國務院副總理
- 李克強訪港期間宣佈“自
- 2011年起試行對香港學生豁
- 免內地普通高等學校聯合招
- 收華僑、港澳地區及臺灣省
- 學生考試，內地部分高校可
- 依據香港中學文憑考試成績
- 擇優錄取香港學生。”



報名方式及時間

- 香港學生免試報讀內地普通高等學校
採取**網上預報名**3/2016-3/2016
及**現場正式確認** 3/2016-3/2016
- 考生在5月-6月日期間登錄對港免試招生“广东省教育考试院网站”
- **5月-校長推薦申請!!**
- 8月上旬高校公布首輪錄取名單

- 教育局在二〇一四年八月推出「內地大學升學資助計劃」，每名通過入息審查的學生視乎需要可獲每年港幣**15,000元的全額資助**，或**7,500元的半額資助**。資助計劃惠及在2014/15、2015/16、2016/17入讀第一年學士學位課程共三屆的學生。

澳門



- 澳門大學
- 澳門城市大學(2011)
- 澳門理工學院



大學先修班	1/4~1/5
工商管理學士(中文學制)-兼讀制週末	3/1~19/9
工商管理學士學位(BBA)課程(中文學制)(日/夜)	3/1~22/9
服務業管理學士學位課(中文學制)	3/1~30/8
服務業管理學士學位課(中文學制)-夜間	3/1起開放報名
服務業管理學士學位課(英文學制)	3/1~30/8
服務業管理學士學位課(英文學制)-夜間	3/1~30/8
社會科學學士(中文學制)-兼讀制週末	3/1~19/9
國際款待與旅遊業管理學士(中文學制)	3/1~30/8
國際款待與旅遊業管理學士(中文學制)-夜間	3/1起開放報名
國際款待與旅遊業管理學士(英文學制)	3/1~30/8
設計藝術學士學位課程(中文學制)(日/夜)	3/1~19/9
應用經濟學學士學位課程(中文學制)(日/夜)	3/1~19/9

學費(四年制)

38000-45000(每年)

2014年·10月



BIST
Busan Institute of Science and Technology
釜山科學技術大學



韓國善鄰大學

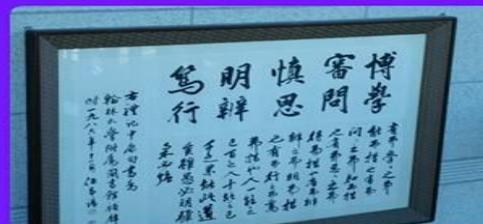
釜山浦項



韓東國際大學



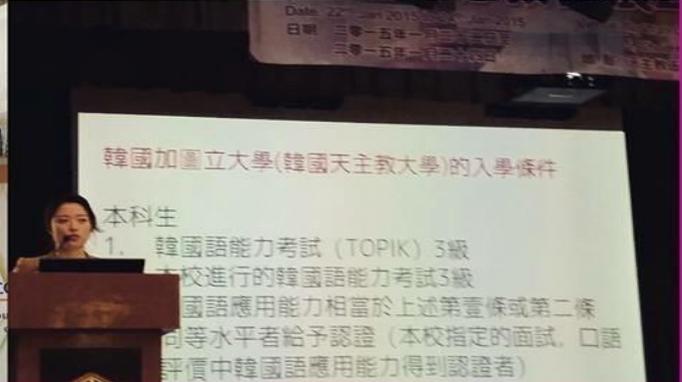
翰林大學



延世大學



2015年1月



入學條件（每年3月, 9月入學）

- 父母是外國國籍
- TOPIK 第三級或以上
- 一般生活和工作層面上自在地作語言交流，在多種場合中表現出基礎的語言交際能力。
- 一除了熟悉的話題以外，對社會上的熱門話題有所了解並以文章為單位表達出來，
- 一將韓文口語和書面語區分出來，並區別使用。

- 完成中學階段(三年成績單)
- 學校推薦+自薦
- 銀行存款證明(USD13000-光雲大學)
- 通過面試,筆試
- 照片,全家證件複本...

學費

	(韓圓)	(港幣)
學費	18000000X2	26534
入學申請費	500000	3685
住宿費	6000000X2	8848
保險費	200000	1474
	合共	40541

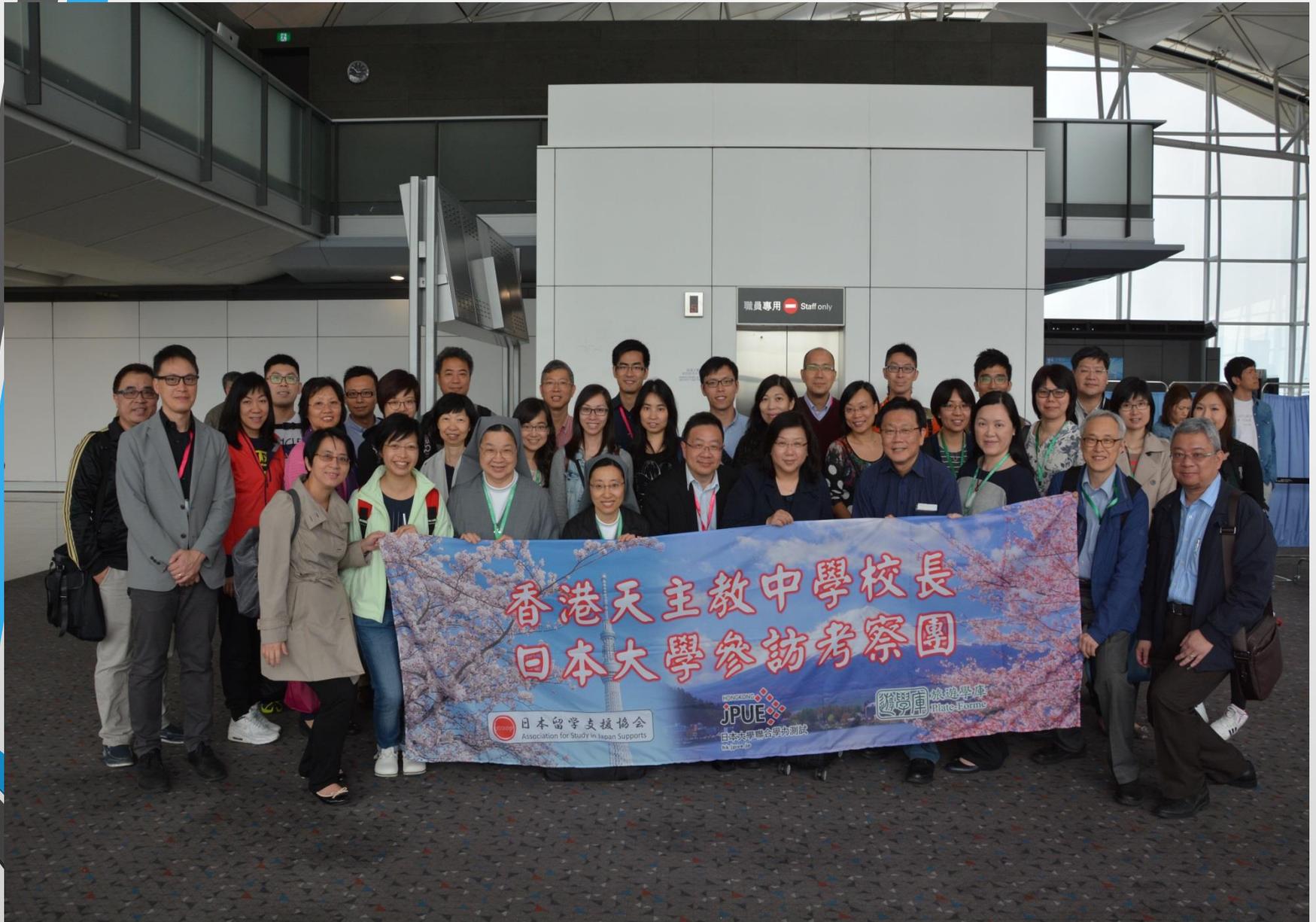
獎學金

(淑明女子大學)

GPA	Scholarship(tuition)
3.3-4.3	100%
3-3.3	70%
2.7-3	50%
2.3-2.7	30%
2.0-2.3	10%

2016年4月18日至4月22日





5月12月校內講座



■ 早前多所本港天主教中學的校長和老師到日本取經，為港生謀出路。勞顯亮攝

日本留學

1. 日本大學的報考資格要求
2. 學習日語效率高
3. 可半工讀，對留學生資助多
4. 日本留學的費用
5. 畢業後的就業機會高
6. 日本升學四種途徑

日本升學四種途徑

- 方法 A 在日本的日語學校學日文，考EJU後報考大學
- 方法 B 在香港學日文，在香港考EJU後報考大學
- 方法 C 報考日本大學的英語學位課程
- 方法 D 報考在香港的聯招考試，合格後再學日文

日本大學聯合學力測試

<http://hk.jpue.jp/>

HONGKONG 2017年度4月入學

日本大學聯合學力測試

一次考試獲多所日本名校錄取
有無日語能力皆可報名，全面使用中文試卷
中六在校生全新快速留學通道
目標 2017 年 4 月赴日就讀本科



➔ TOP

➔ 概要

➔ 實施概要

➔ 參加大學

➔ 報名

➔ 下載

➔ NEWS

➔ FAQ

➔ 諮詢

“日本大學聯合學力測試”是為了讓海外高中生能夠直接前往日本的大學留學而誕生的新的留學考試。

以往，前往日本留學一般都會選擇先到日本的日語學校進修再考大學，但是這就意味著在進入大學前會在時間上和金錢上產生很大的浪費。許多本想留學日本的學生因此而放棄前往日本留學，轉而選擇歐美留學。

另外，大多數日本的大學都會要求學生參加按照日本教育大綱出題的日語筆試考試，以及在日本舉行的面試考試。無形間使學生不得不為了此類筆試考試做額外的補習，甚至還要特地為此前往日本，正是因為這些因素，使得來日本留學的海外留學生的人數始終維持在一個較低的水準。

如今，能夠徹底消除上述這些屏障，讓前往日本的大學留學成為一個近在咫尺的機會的，就是“日本大學聯合學力測試”。

“日本大學聯合學力測試”由筆試和面試兩個考試組成。兩個考試均在本地舉行，出題範圍也是以當地高中教育大綱為基準。另外，不需要任何日語基礎，無論是筆試還是面試，你都可以用自己的母語（或英語）進行考試。只需在本地參加考試，就可以獲得日本的大學的入學許可。

留學，是對人生的一種投資。

與歐美國家相比只有其學費四分之一水準就能留學的日本，畢業之後的留學生就業率是發達國家中最高的。

選擇日本的大學，成為人生贏家！

- 日本大學聯合學力測試參加大學



武藏野大學

文 語 法 經 國 理

校區地點：東京都

傳承90年的歷史與傳統，擁有9個院系14個專業的綜合性大學。
迎來90周年的武藏野大學，一直走在時代變化的最前沿，不斷擴大發展成如今的擁有9個院系12個專業的綜合性大學。2015年4月，學校還將開設工學系，從此武藏野大學將進化成為擁有9個院系14個專業的綜合性大學。



參加學部

- 全球化交流系
- 經濟系
- 法律系
- 文學部
- 工學部

就業情況

- 零售行業
- 住宅與建築行業
- 旅遊與娛樂行業
- 美容與時尚行業
- 金融、證券、保險行業
- 公務員

2014年6月，本學校與東京奧會締結了合作關係。

2015年1月，舉辦了特別的演講會“迎接2020年東京奧運會、殘奧會”，許多同學都積極參加。由此提高同學們對奧運會的熱情與關注。同時新開一門名為“奧運會文化論”的課程。

在這門課上，會介紹奧運會的目的、歷史、現場情況及運動員的努力與困難。奧運會和殘奧會給人們帶來了極大的感動，也影響了許多人。另外也會從環境、健康、市場等角度瞭解奧運會和殘奧會

此課程通過短片集錦的形式，除了本校的教師，還有邀請奧會組員、倫敦奧運會銅牌得主寺川綾來授課。

在有明校區和武藏野校區同時進行，共有280名學生參加。

- 日本大學聯合學力測試參加大學



昭和女子大學

語 生

校區地點：東京都

女性的力量可以改變世界～大量學生從昭和女子大學位於東京中心的校區畢業後，向國際社會展翅高飛。



我們實行小班制教學，並配有專職班主任對學生的學習和生活提供全面幫助。我們還為留學生開設日語課程，並引入個人導師制度。此外，留學生可以通過獎學金和學費減免制度獲得最高達約60萬日元的學費減免。

（根據學生的成績、出勤、經濟情況等評定）我校在美國波士頓設有一個海外校區，名為“昭和波士頓”。每年有超過400人以上的學生在此留學，為推進全球化做出貢獻。

參加學部

- ・人類文化學院
- ・生活科學學院

就業情況

- ・食品業
- ・醫療與福祉業
- ・住宅與建設業
- ・旅遊與娛樂業
- ・美容與時尚業
- ・公務員

日本所有女子大學中，就業率最高！

- 日本大學聯合學力測試參加大學



桜美林大學

文 心 語 教 藝 經 社 國 理 綜

校區地點：東京都

「櫻美林大學」是創立於1966年基督教教會名門大學，位於東京・多摩地區的校區不僅擁有綠樹環繞的宜人學習環境而且距離東京都心僅1小時車程。

本科課程目前有**文理綜合學群**、**商務管理學群**、**健康福利學群**、**藝術文化學群**，這4個學群。並且將於2016年4月新開設國際人才培養為目標的**國際交流學群**，屆時將擁有5個學群。希望能通過本次考試選拔優秀的學生來我校深造。



在國際化色彩濃厚的校園裡確立“自主學習”
因為導入了課程群的學習體制從而使得多樣化的學習得以實現。校園裡使用英語中文等各種語言的人隨處可見，開放國際化的氣氛充溢著校園。在這裡既能夠學到廣泛的綜合知識，當然也能夠學到高度的專業的知識。



畢業生就業情況

嘉娜寶化妝品、全日本航空、日本航空
大塚商會、伊藤忠エネクスホームライフ関東
星巴克日本、BIC CAMERA、三菱東京UFJ銀行
NTT DOCOMO、京王觀光
Mandarin Oriental, Tokyo、日本郵政集團
東京都教育委員會、東京消防庁 其他

生活中的限制，衍生許多可能性。
只要重新編排，便能重新出發。
路一直都在。

加油！

